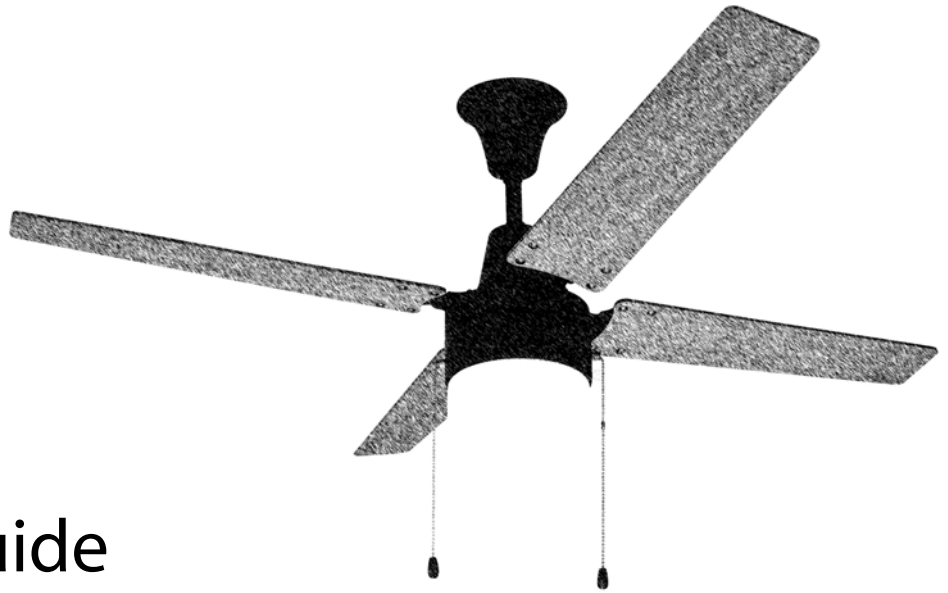


READ THESE INSTRUCTIONS
AND SAVE THEM FOR FUTURE USE



Installation Guide

Table of Contents:

Safety Tips. pg. 2

Unpacking Your Fan. pg. 3

Parts Inventory. pg. 3

Installation Preparation. pg. 4

Hanging Bracket Installation. pg. 4

Fan Assembly. pg. 5

Wiring. pg. 6

Canopy Assembly. pg. 7

Blade Assembly. pg. 7

Light Kit Assembly. pg. 8

Testing Your Fan. pg. 8

Troubleshooting. pg. 9

Parts Replacement. pg. 9

Warranty. pg. 9



net weight of fan: 14.33 lb (6.5 kg)

SAFETY TIPS.

WARNING: To reduce the risk of electrical shock, turn off the electricity to the fan at the main fuse box or circuit panel before you begin the fan installation or before servicing the fan or installing accessories.

1. **READ ALL INSTRUCTIONS AND SAFETY INFORMATION CAREFULLY BEFORE INSTALLING YOUR FAN AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

CAUTION: To avoid personal injury, the use of gloves may be necessary while handling fan parts with sharp edges.

2. Make sure all electrical connections comply with Local Codes or Ordinances, the National Electrical Code, and ANSI/NFPA 70-1999. If you are unfamiliar with electrical wiring or if the house/building wires are different colors than those referred to in the instructions, please use a qualified electrician.
3. Make sure you have a location selected for your fan that allows clear space for the blades to rotate, and at least seven (7) feet (2.13 meters) of clearance between the floor and the fan blade tips. The fan should be mounted so that the tips of the blades are at least thirty (30) inches (76 centimeters) from walls or other upright structures.
4. The outlet box and ceiling support joist used must be securely mounted, and capable of supporting at least 35 pounds (16 kilograms). The outlet box must be supported directly by the building structure. Use only CUL (Canada) or UL (USA) listed outlet boxes marked "FOR FAN SUPPORT." Plastic outlet boxes are not recommended.

WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, or personal injury, mount to the outlet box marked "Acceptable for Fan Support of 15.9 kg (35 lb) or less" and use the mounting screws provided with the outlet box. Most outlet boxes commonly used for the support of lighting fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.

WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, or personal injury, wire connectors provided with this fan are designed to accept only one 12 gauge house wire and two lead wires from the fan. If your house wire is larger than 12 gauge or there is more than one house wire to connect to the corresponding fan lead wires, consult an electrician for the proper size wire connectors to use.

5. Electrical diagrams are for reference only.
6. After installation is complete, check that all connections are absolutely secure.
7. After making electrical connections, spliced conductors should be turned upward and pushed carefully up into the outlet box. The wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on opposite sides of the outlet box.

WARNING: To reduce the risk of serious bodily injury, DO NOT use power tools to assemble any part of the fan, including the blades.

WARNING: To reduce the risk of electrical shock or fire, do not use this fan with any solid state speed control device or control fan speed with a full range dimmer switch. [Using a full range dimmer switch to control fan speed will cause a loud humming noise from fan.]

8. Do not operate the reverse switch until fan has come to a complete stop.
9. Do not insert anything between the fan blades while they are rotating.

WARNING: To reduce the risk of personal injury, do not bend the blade arms during assembly or after installation. Do not insert objects into the path of the blades.

WARNING: To avoid personal injury or damage to the fan and other items, be cautious when working around or cleaning the fan.

10. Do not use water or detergents when cleaning the fan or fan blades. A dry dust cloth or lightly dampened cloth will be suitable for most cleaning.

WARNING: To reduce the risk of personal injury, use **only** parts provided with this fan. **The use of parts OTHER than those provided with this fan will void the warranty.**

WARNING: This fan MUST be installed with the safety cable provided with the fan. Failure to use the safety cable provided may result in personal injury, damage to the fan or damage to other property.

CAUTION: Do NOT tamper with or attempt to repair LED component of fixture. The light source is designed for this specific application and should not be serviced by untrained personnel. If any servicing is required, call our customer service department.

11. Light kit is dimmable to 10% with select dimmers.

Modifications not approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. [The equipment refers to the remote and/or wall control and/or LED light kit.]

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- * Reorient or relocate the receiving antenna.
- * Increase the separation between the equipment and receiver.
- * Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

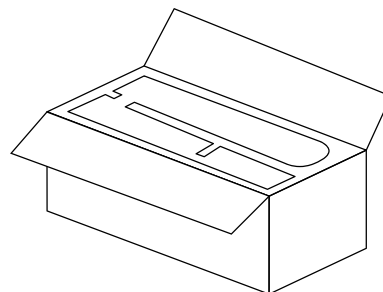
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The LED light kit complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this LED light kit may not cause harmful interference, (2) this LED light kit must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: The important safety precautions and instructions appearing in the manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense and caution are necessary factors in the installation and operation of this fan.

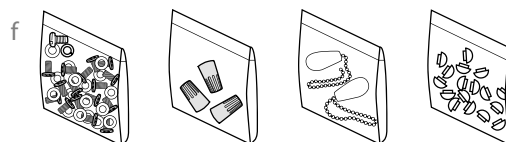
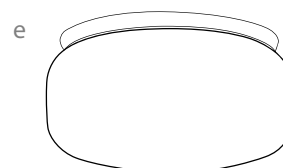
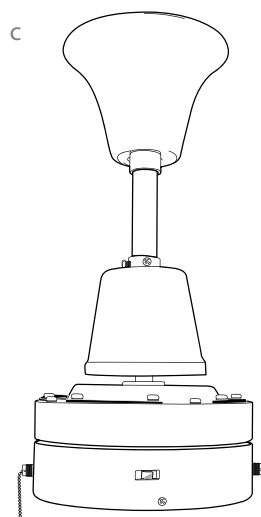
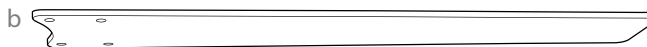
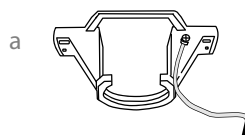
1. Unpacking Your Fan.

Carefully open the packaging. Remove items from Styrofoam inserts. Remove motor housing and place on carpet or Styrofoam to avoid damage to finish. Do not discard fan carton or Styrofoam inserts should this fan need to be returned for repairs. Check against parts inventory that all parts have been included.



2. Parts Inventory.

- a.** hanging bracket. 1 piece
- b.** blade. 4 pieces
- c.** motor housing, downrod and canopy (pre-assembled). 1 piece
- d.** blade arm. 4 pieces
- e.** glass shade. 1 piece
- f.** hardware packs



! IMPORTANT REMINDER: You must use the parts provided with this fan for proper installation and safety. **!**

3. Installation Preparation.

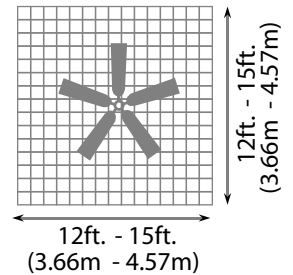
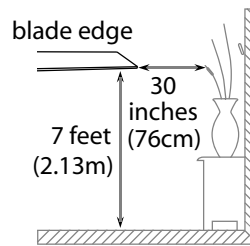
To prevent personal injury and damage, ensure that the hanging location allows the blades a clearance of 7ft. (2.13m) from the floor and 30in. (76cm) from any wall or obstruction.

This fan is suitable for room sizes up to 225 square feet (20.9 square meters).

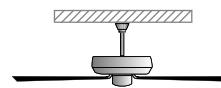
This fan can be mounted with a **downrod** on a regular (no-slope) ceiling **only**. Fan *cannot* be mounted as a flushmount *nor* on a vaulted ceiling.

Installation requires these tools:

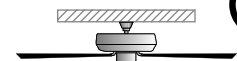
Phillips screwdriver, flat-head screwdriver, adjustable pliers or wrench, stepladder, wire cutters, and rated electrical tape.



**downrod
installation**



**flushmount
installation**



CANNOT be
installed on
angled or
vaulted ceilings



4. Hanging Bracket Installation.

Turn off circuit breakers to current fixture from breaker panel and be sure operating light switch is turned to the OFF position.

WARNING: Failure to disconnect power supply prior to installation may result in serious injury.

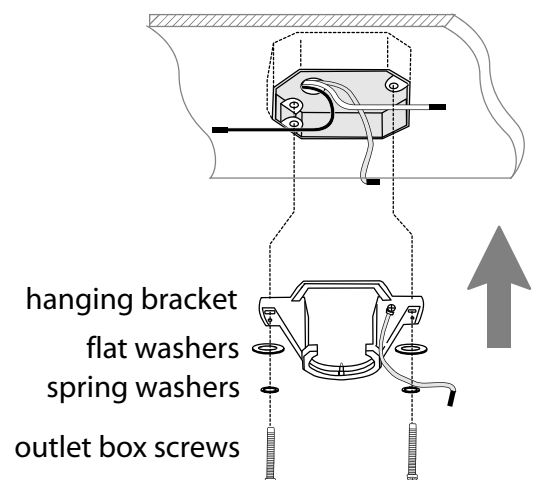
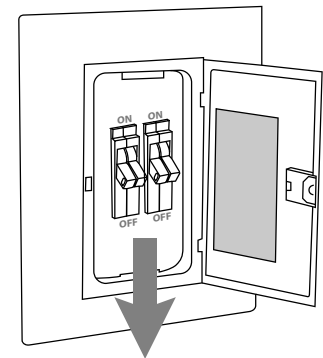
Remove existing fixture.

WARNING: When using an existing outlet box, be sure the outlet box is securely attached to the building structure and can support the full weight of the fan. Ensure outlet box is clearly marked "Suitable for Fan Support." If not, it must be replaced with an approved outlet box. Failure to do so can result in serious injury.

CAUTION: Be sure outlet box is grounded properly and that a ground wire (**GREEN** or bare) is present.

Install hanging bracket to outlet box using original screws, spring washers and flat washers provided with new or original outlet box.* Arrange electrical wiring around the back of the hanging bracket and away from the hanging bracket opening.

***Note:** It is very important that you use the proper hardware when installing the hanging bracket as this will support the fan.



5. Fan Assembly.

With the hanging bracket secured to the outlet box and able to support the fan, you are now ready to hang your fan. Loosen canopy set screw and lower canopy to expose hanging ball at top of downrod. Remove plastic from end of safety cable. Grab the fan firmly with two hands. Slide downrod through opening in hanging bracket and let hanging ball rest on hanging bracket. Turn hanging ball until slot lines up with hanging bracket tab. Turn hanging ball until slot lines up with hanging bracket tab.

WARNING: Failure to align slot in hanging ball with tab in hanging bracket may result in serious injury or death.

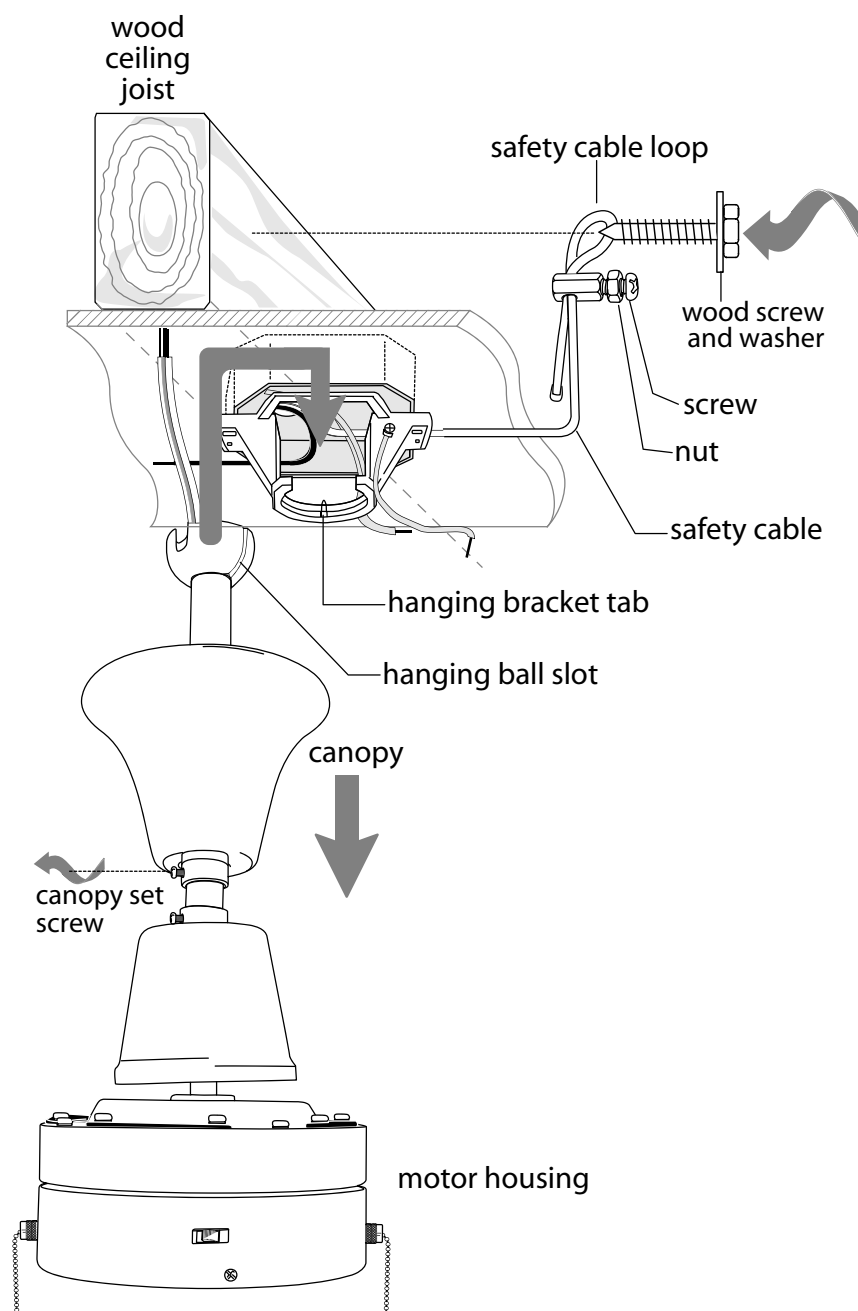
Tip: Seek the help of another person to hold the stepladder in place and to lift the fan up to you once you are set on the ladder.

Find a secure attachment point (wood ceiling joist highly recommended) and secure safety cable. It will be necessary to use a heavy duty wood screw, washer and lock washer (not supplied) with the safety cable loop.

Adjust safety cable length by loosening screw and nut on the safety cable vice and pulling on the cable. Adjust slack in cable to a hands length and secure vice by re-tightening screw and nut securely. **[Refer to drawing at right.]** The loop at the end of the safety cable should just fit over the threads on the wood screw. *Test safety cable by pulling on loose end of cable with pliers. If the safety cable slips, the screw and nut on the vice must be set tighter.*

Extra cable slack can be left in ceiling area.

NOTE: The important safety precautions and instructions appearing in the manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense and caution are necessary factors in the installation and operation of this fan.



6. Wiring.

WARNING: Turn off circuit breakers to current fixture from breaker panel and be sure switch is turned to the OFF position.

CAUTION: Be sure outlet box is properly grounded and that a ground wire (**GREEN** or **Bare**) is present.

Make sure all electrical connections comply with Local Codes or Ordinances and the National Electrical Code. If you are unfamiliar with electrical wiring or if the house/building wires are different colors than those referred to in the instructions below, please use a qualified electrician.

When downrod is secured in place on the hanging bracket, electrical wiring can be made as follows:

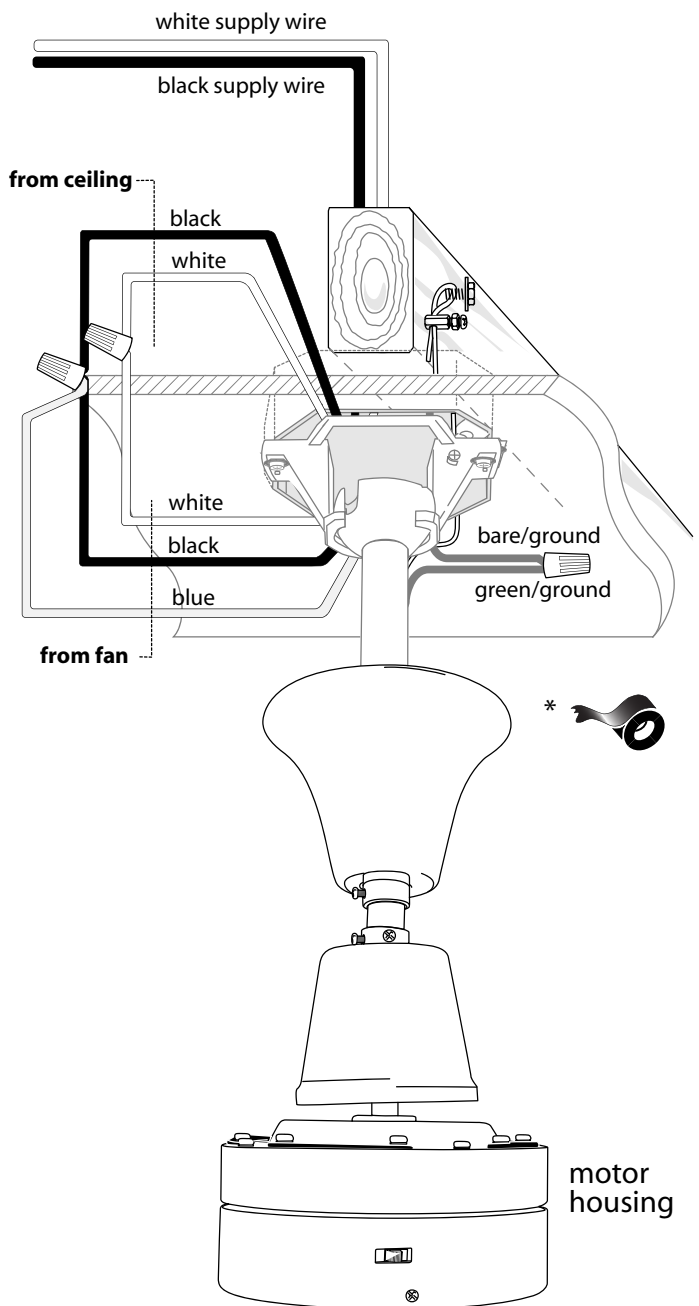
Connect **BLACK** and **BLUE** wires from fan to **BLACK** wire from ceiling with wire connector provided.

Connect **WHITE** wire from fan to **WHITE** wire from ceiling with wire connector provided.

Connect all **GROUND (GREEN)** wires together from fan to **BARE/GREEN** wire from ceiling with wire connector provided.

If you intend to control the fan light with a separate light switch, connect **BLUE** wire from fan to the **BLACK** (or **RED**) supply from the independent switch.

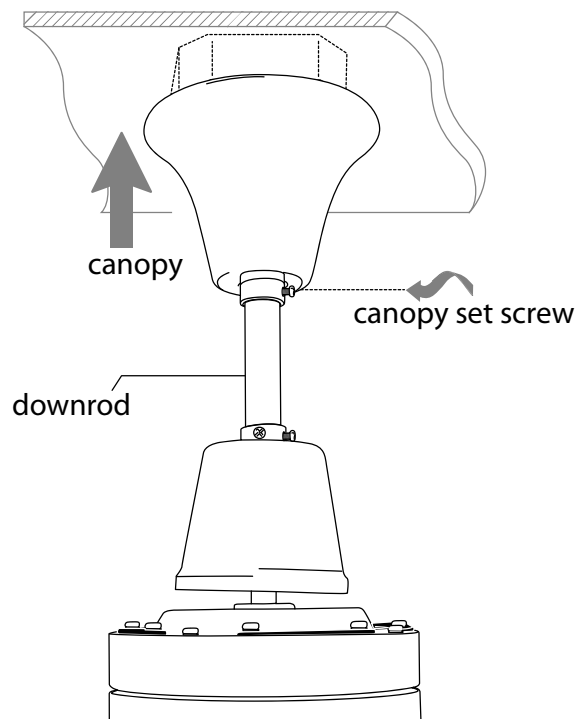
*Wrap each wire connector separately with electrical tape as an extra safety measure.



7. Canopy Assembly.

Raise canopy to hanging bracket until canopy touches the ceiling. Tighten the canopy set screw to secure canopy.

Carefully remove protective paper from downrod.



8. Blade Assembly.

WARNING: To reduce the risk of serious bodily injury, DO NOT use power tools to assemble the blades. If screws are overtightened, blades may crack and break.

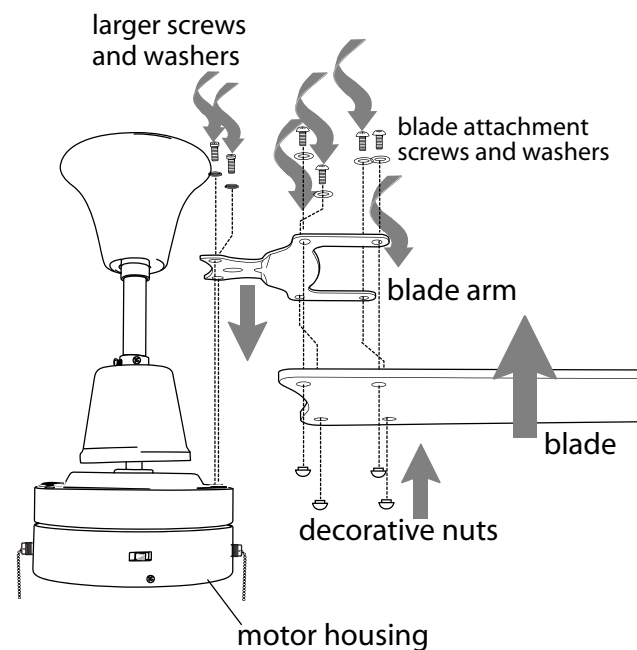
Time Saver: Washers for blade screws can be set on each blade screw prior to installing blades.

Locate 16 blade attachment screws and washers and 16 decorative nuts in hardware packs. Align holes in blade with holes in blade arm. (Note label on blade arm indicating *THIS SIDE UP*.) Push decorative nuts through holes in blade from underside of blade and insert blade attachment screws (along with washers) from topside. Tighten all 4 screws securely. Repeat procedure with remaining blades.

Locate one of the rubber cushions on top of motor housing. Remove the 2 larger screws (do **not** remove center screw) and washers but leave rubber cushion intact.

Lower blade arm over rubber cushion, attaching blade arm with screws and washers that were previously removed. Tighten screws securely. Repeat with the remaining blades.

NOTE: Tighten blade arm screws twice a year.



9. Light Kit Assembly.

Partially loosen 3 thumbscrews at bottom of motor housing and raise glass shade to motor housing. Secure glass shade with thumbscrews.

NOTE: Be sure thumbscrews make contact with rubber ring on glass shade *but DO NOT overtighten thumbscrews as glass may crack or break.*

10. Testing Your Fan.

It is recommended that you test fan before finalizing installation. Restore power from circuit box and light switch (if applicable). Test fan speeds with the pull chain labeled FAN. Start at the OFF position (no blade movement). First pull will set the fan to HI. Second pull will set the fan to MEDIUM. Third pull will set the fan to LOW. Fourth pull will again set the fan to the OFF setting. Test light with the pull chain labeled LIGHT. (**diagram 1**) If fan and/or light do (does) not function, please refer to "Troubleshooting" section to solve any issues before contacting Customer Service.

Turn fan completely off *before* moving the reverse switch. Set reverse switch to recirculate air depending on the season:

- LEFT position in summer (**diagram 2**)
- RIGHT position in winter (**diagram 3**)

A ceiling fan will allow you to raise your thermostat setting in summer and lower your thermostat setting in winter without feeling a difference in your comfort.

Important: Reverse switch must be set either *completely to the LEFT* or *completely to the RIGHT* for fan to function. If the reverse switch is set in the *middle* position (**diagram 4**), fan will not operate.

Attach pull chain extensions supplied or custom pull chain extensions (sold separately) to the end of the pull chains.

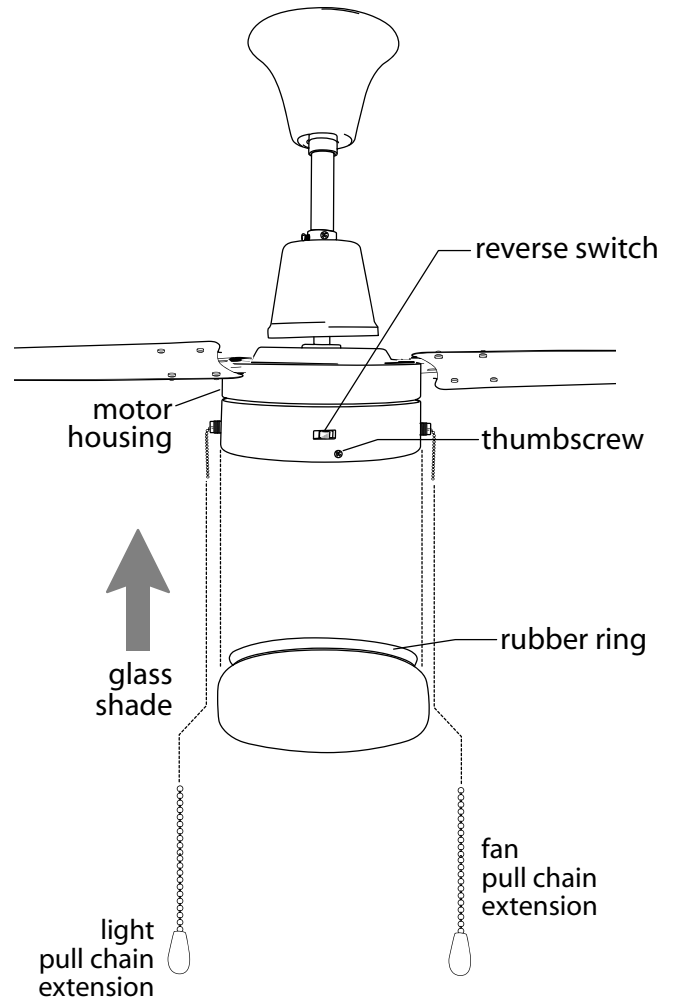


diagram 1

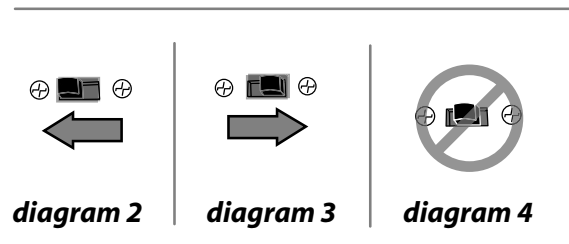


diagram 2

diagram 3

diagram 4

Troubleshooting.

WARNING: Failure to disconnect power supply prior to troubleshooting any wiring issues may result in serious injury.

Problem: Fan fails to operate.

Solutions:

1. Check wall switch to fan.
2. Verify that reverse switch is set completely in either direction.
3. Check that fan is wired properly.

Problem: Light kit not lighting.

Solutions:

1. Check wall switch to fan.
2. Check that wires in canopy are wired properly.

Problem: Fan wobbles.

Solutions:

1. Check to make sure set screw(s) on motor housing yoke is (are) tightened securely.
2. Check to be sure set screw on hanging ball is tightened securely.

Warranty.

15-YEAR LIMITED WARRANTY:

Warrants this fan to the original purchaser for indoor use under the following provisions:

1-YEAR WARRANTY: will replace or repair any fan which has faulty performance due to a defect in material or workmanship. shipping prepaid,

5-YEAR WARRANTY: will repair or replace, at no charge to the original purchaser, any fan motor that fails to operate satisfactorily when failure results from normal use. **RETURN FAN MOTOR ONLY,** shipping prepaid, to Industries. We will repair or ship purchaser a replacement motor and will pay the return shipping cost.

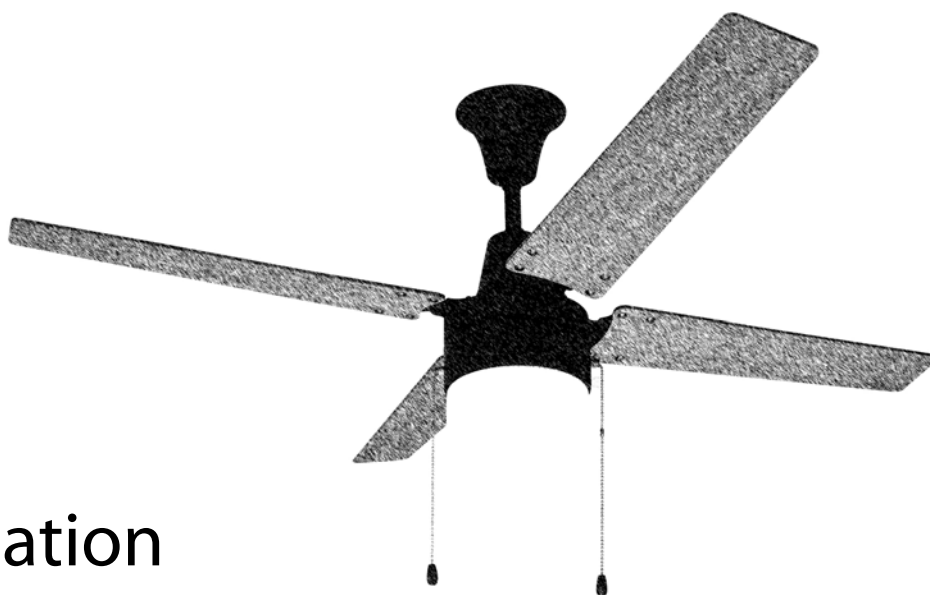
6 to 15-YEAR LIMITED WARRANTY: will repair the fan, at no charge for labor only to the original purchaser, if the fan motor fails to operate satisfactorily when failure results from normal use. Parts used in the repair will be billed to the purchaser at prevailing prices at time of repair.

The purchaser shall be responsible for all costs incurred in the removal, reinstallation and shipping of the product for repairs.

This warranty does not apply when damage from mechanical, physical, electrical or water abuse results in causing the malfunction. Deterioration of finishes or other parts due to time or exposure to salt air is specifically exempted under this warranty.

Neither nor the manufacturer will assume any liability resulting from improper installation or use of this product. In no case shall the company be liable for any consequential damages for breach of this, or any other warranty expressed or implied whatsoever. This limitation as to consequential damages shall not apply in states where prohibited.

LISEZ CES INSTRUCTIONS ET
CONSERVEZ-LES POUR USAGE FUTUR



Guide d'installation

Table des Matières :

- Conseils de sécurité. p. 2
- Déballage de votre ventilateur. p. 3
- Contenu de l'emballage. p. 3
- Préparation de l'installation. p. 4
- Installation du support de suspension. p. 4
- Montage du ventilateur. p. 5
- Câblage. p. 6
- Montage de la garniture. p. 7
- Fixation des pales. p. 7
- Assemblage du Kit d'éclairage. p. 8
- Comment tester votre ventilateur. p. 8
- Dépannage. p. 9
- Remplacement des pièces. p. 9
- Garantie. p. 9



poids net de ce ventilateur: 6,5 kg (14,33 lb)

CONSEILS DE SÉCURITÉ.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le danger d'électrocution, coupez l'alimentation électrique du ventilateur au niveau du disjoncteur, de l'armoire ou du panneau électrique principal avant de commencer l'installation du ventilateur ou avant d'entreprendre des travaux de réparation ou avant d'installer des accessoires.

1. LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS ET LES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ AVANT D'INSTALLER VOTRE VENTILATEUR ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

ATTENTION : Pour éviter toute blessure corporelle, il peut s'avérer nécessaire de porter des gants lors de la manutention de pièces de ventilateur qui présentent des bords coupants.

- Assurez-vous que tous les branchements électriques sont conformes aux Codes et Ordonnances locales, au Code Électrique national, et à l'ANSI/NFPA 70-1999. Si vous n'êtes pas familier avec le câblage électrique ou si les câbles de la maison/bâtiment sont de couleurs différentes de celles auxquelles il est fait référence dans ces instructions, alors veuillez faire appel à un électricien qualifié.
- Assurez-vous que l'endroit que vous avez choisi pour votre ventilateur présente un espace suffisant pour permettre aux pales de tourner librement et une distance d'au moins 2,13 mètres (7 pieds) entre le sol et les extrémités des pales du ventilateur. Le ventilateur doit être monté de telle sorte qu'il y ait un espace d'au moins 76 centimètres (30 pouces) entre les extrémités des pales et les murs ou autres structures verticales.
- La boîte de sortie et la poutre de support du plafond doivent être solidement arrimées et capables de soutenir une charge d'au moins 16 kilogrammes (35 livres). La boîte de sortie doit être montée directement sur une structure porteuse du bâtiment. Veillez à n'utiliser que des boîtes de sortie approuvées CUL (Canada) ou UL (USA) portant l'inscription « ADAPTÉ POUR SOUTENIR UN VENTILATEUR ». Les boîtes de sortie en plastique ne sont pas recommandées.

AVERTISSEMENT : Afin de minimiser les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures corporelles, montez sur une boîte de sortie portant la mention « Convient pour soutenir un ventilateur de 15,9 kg (35 Lb) maximum » [« Acceptable for Fan Support of 15.9 kg (35 lb) or less »] et utilisez les vis de fixation fournies avec la boîte de sortie. La plupart des boîtes de sortie communément utilisées pour soutenir des luminaires ne sont pas adéquates pour soutenir un ventilateur et devront éventuellement être remplacées. Consultez un électricien qualifié en cas de doute.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures corporelles, les connecteurs de fils fournis avec ce ventilateur sont conçus pour n'accepter qu'un fil résidentiel de calibre 12 et deux fils en provenance du ventilateur. Si le fil résidentiel est d'un calibre supérieur à 12 ou s'il y a plus d'un fil résidentiel à connecter aux fils correspondants du ventilateur, consulter un électricien pour savoir quelle taille de connecteurs de fils utiliser.

- Les schémas électriques ne sont fournis que pour référence.
- Lorsque l'installation est terminée, vérifiez que toutes les connexions sont correctement et solidement effectuées.
- Après avoir effectué des branchements électriques, les fils ainsi raccordés doivent être tournés vers le haut et insérés dans la boîte de sortie avec précaution. Les fils doivent être séparés avec le fil de terre et le fil de raccordement à la terre de l'unité positionnés sur les côtés opposés de la boîte de sortie.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessures corporelles graves, NE PAS utiliser d'outils électriques pour assembler n'importe quelle pièce du ventilateur, y compris les pales.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le danger d'électrocution ou d'incendie, ne pas utiliser ce ventilateur avec un variateur de vitesse à circuit intégré ou régler la vitesse à l'aide d'un interrupteur à variateur intégral. [Le fait d'utiliser un interrupteur à variateur intégral pour contrôler la vitesse du ventilateur occasionnera un vrombissement sourd en provenance du ventilateur.] (**Remarque** : Ce ventilateur est adapté pour utilisation avec une commande à distance.)

- Ne pas actionner le commutateur d'inversion avant que le ventilateur ne soit parvenu à un arrêt complet.
- Ne rien insérer entre les pales du ventilateur lorsqu'elles sont en mouvement.

AVERTISSEMENT : En vue de réduire le risque de blessures corporelles, évitez de plier les bras de pales pendant le montage ou après installation. Ne pas introduire d'objets dans la trajectoire des pales.

AVERTISSEMENT : Pour éviter toute blessure corporelle ou dommage au ventilateur et autres éléments, faites preuve de prudence lorsque vous travaillez autour du ventilateur ou lorsque vous le nettoyez.

- Ne pas utiliser d'eau ou de détergents pour nettoyer le ventilateur ou les pales du ventilateur. Un chiffon sec ou légèrement humide se prête bien à la plupart des tâches de nettoyage.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessures corporelles, n'utiliser que les pièces livrées avec ce ventilateur. **L'utilisation de toutes pièces AUTRES que celles fournies avec ce ventilateur annulera la garantie.**

AVERTISSEMENT : Ce ventilateur DOIT être installé à l'aide du câble de sécurité fourni avec le ventilateur. Ne pas utiliser le câble de sécurité fourni peut entraîner des blessures corporelles graves, des dommages au ventilateur ou d'autres dommages matériels.

ATTENTION : NE PAS altérer ou tenter de réparer le composant DEL du kit d'éclairage. La source lumineuse est conçue pour cette application spécifique et ne doit pas être entretenue par du personnel non qualifié. S'il est nécessaire de procéder à une opération d'entretien, veuillez communiquer avec l'équipe du service à la clientèle.

- L'intensité du luminaire peut être réduite à 10 % avec certains gradateurs.

Toutes les modifications qui n'ont pas fait l'objet d'une autorisation expresse de la partie responsable de la conformité peuvent annuler la faculté de l'utilisateur d'utiliser l'appareil. [L'équipement se réfère à la télécommande et/ou la commande murale et/ou le kit d'éclairage DEL.]

*REMARQUE : Après avoir subi les tests réglementaires, le présent équipement a satisfait aux exigences requises pour les dispositifs numériques de Classe B, conformément aux Règles de la FCC Partie 15. Ces exigences sont destinées à offrir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans le cadre des installations résidentielles. Le présent équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences néfastes aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune certitude que des interférences se produiront dans une installation spécifique. S'il s'avère que le présent équipement produit effectivement des interférences néfastes à la réception radio ou télévision, qui peut être déterminée en mettant en marche puis en arrêtant l'équipement, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger le problème d'interférence en suivant une ou plusieurs des démarches suivantes :

- * réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- * augmenter la distance qui sépare l'équipement du récepteur.
- * brancher l'équipement sur une source électrique raccordée à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.

Consultez et cherchez l'assistance d'un revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

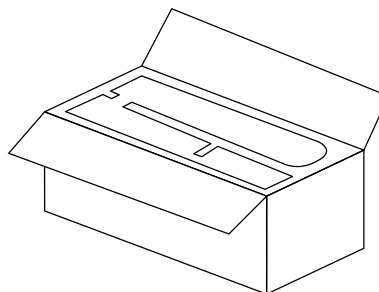
Le kit d'éclairage LED est conforme à la Section 15 de la Réglementation de la FCC. L'utilisation en est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce kit d'éclairage LED ne doit pas causer d'interférences nuisibles, (2) ce kit d'éclairage LED doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non souhaité.

REMARQUE : Les précautions de sécurité et les instructions importantes figurant dans le manuel ne sauraient prévoir toutes les conditions et situations possibles. Il est entendu que le bon sens et la prudence sont de rigueur pour l'installation et l'utilisation de ce ventilateur.

1. Déballage du ventilateur.

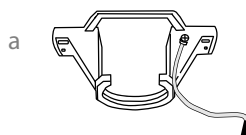
Ouvrez l'emballage avec précaution. Retirez toutes les pièces des inserts en polystyrène. Retirez le carter moteur et placez-le sur une pièce de tapis ou de polystyrène afin de ne pas endommager la finition. Ne jetez pas le carton ou les pièces de polystyrène pour le cas où le ventilateur devrait être renvoyé pour réparation.

Vérifiez que toutes les pièces figurant sur l'inventaire sont présentes.

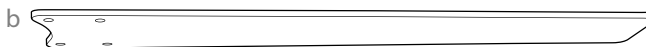


2. Contenu de l'emballage.

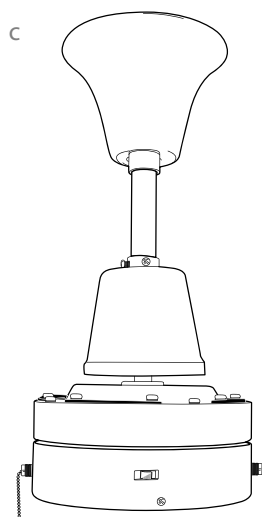
a. support de suspension. 1 pièce



b. pale. 4 pièces



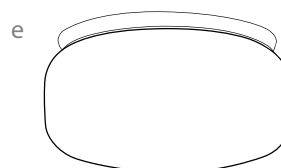
c. carter moteur, tige de suspension et garniture (pre-montés). 1 pièce



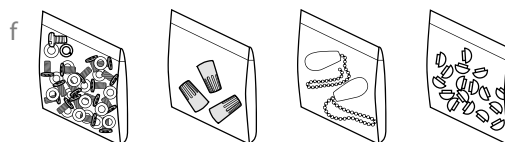
d. bras de pale. 4 pièces



e. abat-jour en verre. 1 pièce



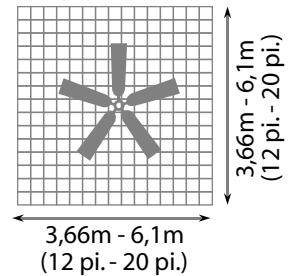
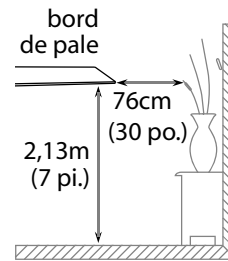
f. sachets de quincaillerie



! RAPPEL IMPORTANT : Il est indispensable d'utiliser les pièces fournies avec ce ventilateur pour une installation correcte et sûre. **!**

3. Préparation de l'installation.

Pour éviter toute blessure corporelle et tous dommages ou dégâts, assurez-vous que l'emplacement où le ventilateur sera suspendu permette un dégagement de 2,13m (7 pieds) entre les pales et le sol et de 76cm (30 po.) entre les pales et un mur ou un obstacle quelconque. Ce ventilateur se prête à des pièces d'une surface pouvant aller jusqu'à 20,9 mètres carrés (225 pieds carrés).

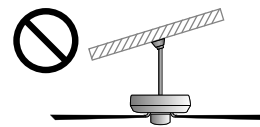
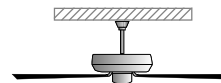


Ce ventilateur **seul** peut être suspendu à l'aide d'une **tige de suspension** sur un plafond normal (non incliné). D'autres types d'installation, comme l'installation encastrée ou sur le plafond voûté, *ne sont pas* possibles pour ce ventilateur.

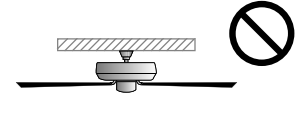
Les outils suivants seront nécessaires pour l'installation :

Tournevis cruciforme, tournevis plat, pince multiprise ou clé à molette, une échelle ou marchepied, une pince coupante, du ruban isolant homologué.

installation avec tige de suspension



installation encastrée



NE peut PAS être installé sur les plafonds encastrés ou voûtés

4. Installation du support de suspension.

Coupez l'alimentation électrique du luminaire en place au niveau des coupe-circuits du panneau électrique et assurez-vous que l'interrupteur qui en contrôle le fonctionnement est bien en position ARRÊT.

AVERTISSEMENT : Le fait de ne pas débrancher l'alimentation électrique avant l'installation peut causer des blessures graves.

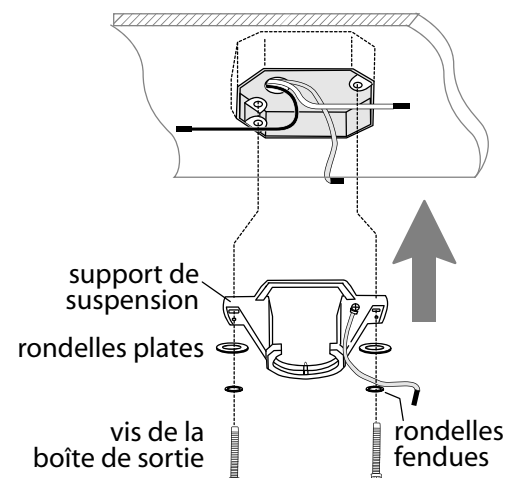
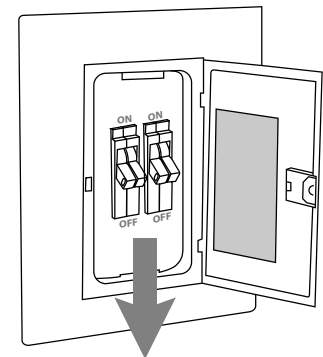
Déposez l'appareil existant.

AVERTISSEMENT : Dans le cas de l'utilisation d'une boîte de sortie existante, veillez à vous assurer que la boîte de sortie est solidement fixée à la structure de la construction et qu'elle peut supporter la totalité du poids du ventilateur. Vérifiez que la mention "Adapté pour soutenir un ventilateur" ("Suitable for Fan Support") est clairement indiquée sur la boîte de sortie. Si tel n'est pas le cas, elle doit être remplacée par une boîte de sortie approuvée. Tout défaut à cette règle peut résulter en des blessures graves.

ATTENTION : Assurez-vous que la boîte de sortie est correctement reliée à la terre et qu'il existe bien un fil de terre (**VERT** ou dénudé).

Fixez le support de suspension sur la boîte de sortie à l'aide des vis, rondelles fendues et rondelles plates originales fournies avec une nouvelle boîte de sortie ou la boîte de sortie originale.* Disposez le câblage derrière le support de suspension de telle sorte que l'ouverture du support reste libre.

***Remarque :** Il est très important d'utiliser les pièces de montage prévues à cet effet lorsque vous installez le support de suspension du fait que celles-ci seront appelées à supporter la charge du ventilateur.



5. Groupe ventilateur.

Une fois le support de suspension solidement fixé sur la boîte de sortie et prêt à maintenir le ventilateur, vous pouvez suspendre votre ventilateur. Desserrez la vis de fixation de la garniture et abaissez la garniture pour exposer la rotule de suspension au sommet de la tige de suspension. Retirez le plastique de l'extrémité du câble de sécurité. Saisissez le ventilateur fermement avec deux mains. Glissez la tige de suspension par l'ouverture du support de suspension et laissez la rotule de suspension venir se loger sur le support de suspension. Tournez la fente dans la rotule de suspension jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec l'ergot se trouvant dans le support de suspension.

AVERTISSEMENT : Le fait de ne pas aligner la fente de la rotule de suspension avec l'ergot du support de suspension peut causer des blessures graves, voire mortelles.

Conseil : Demandez l'assistance d'une autre personne pour tenir le marchepied et pour vous aider à lever le ventilateur une fois que vous vous trouvez sur l'échelle.

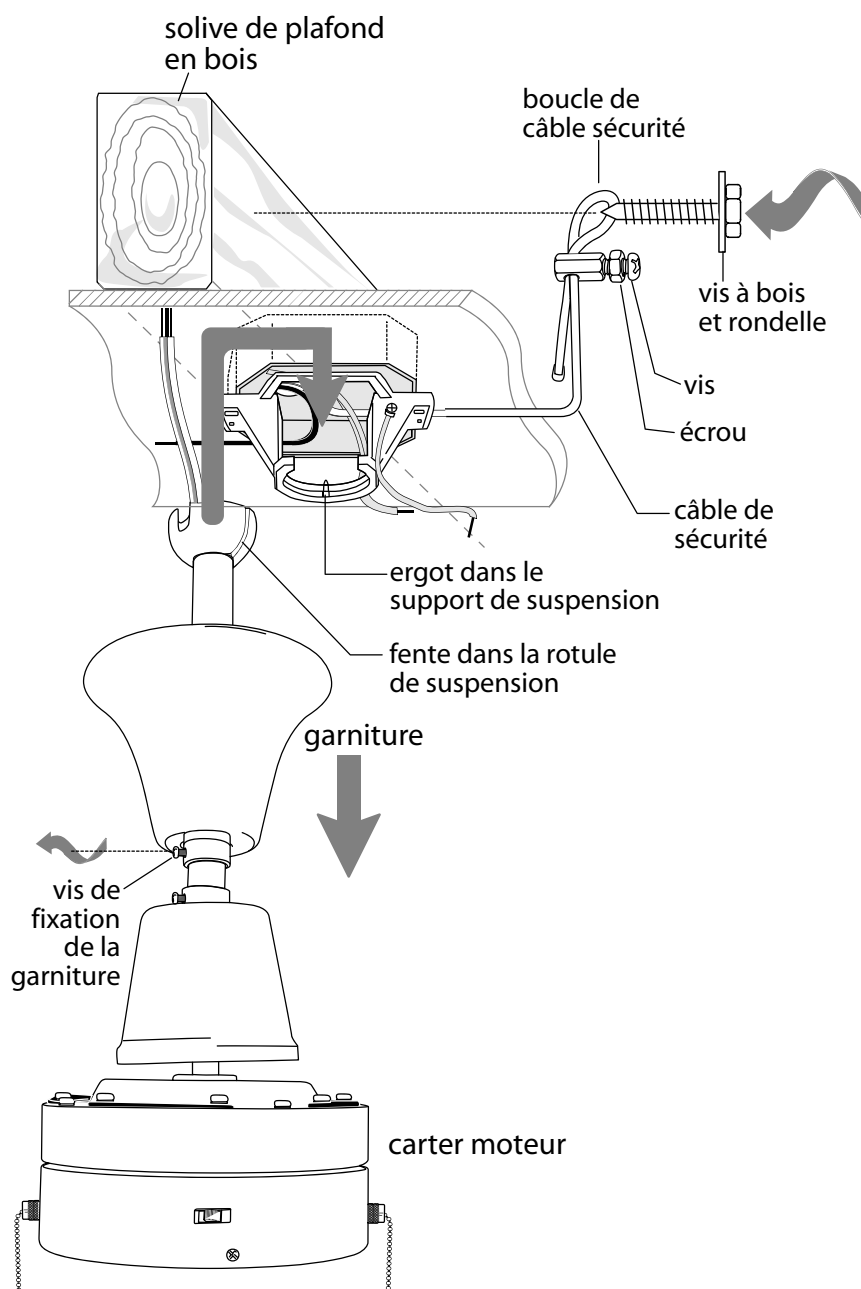
Trouvez un point d'attache solide (une solive de plafond en bois est hautement recommandée) et fixez le câble de sécurité. Il sera nécessaire d'utiliser une vis à bois de gros gabarit, une rondelle et une rondelle autobloquante (non fournies) pour la boucle du câble de sécurité.

Ajustez la longueur du câble de sécurité en desserrant la vis et l'écrou sur le serre-câble du câble de sécurité et en tirant sur le câble de sécurité. Réglez le jeu du câble sur la longueur d'une main et serrez la vis et l'écrou de le serre-câble fermement.

[Reportez-vous à l'illustration sur la droite.] La boucle située à l'extrémité du câble de sécurité doit tout juste affleurer les filets de la vis à bois. Testez le câble de sécurité en tirant sur l'extrémité flottante du câble à l'aide d'une pince. Si le câble de sécurité glisse, la boucle doit être resserrée.

Le mou du câble inutilisé peut être laissé en zone de plafond.

REMARQUE : Les précautions de sécurité et les instructions importantes figurant dans le manuel ne sauraient prévoir toutes les conditions et situations possibles. Il est entendu que le bon sens et la prudence sont de rigueur pour l'installation et l'utilisation de ce ventilateur.



6. Câblage.

AVERTISSEMENT : Coupez l'alimentation électrique du luminaire ou appareil en place au niveau des coupe-circuits du panneau électrique et assurez-vous que l'interrupteur est bien en position OFF (ARRÊT).

ATTENTION : Assurez-vous que la boîte de sortie est correctement reliée à la terre et qu'il existe bien un fil de terre (**VERT** ou **Dénudé**).

Assurez-vous que tous les branchements électriques sont conformes aux Codes et Ordonnances locales ainsi qu'au Code Électrique National. Si vous n'êtes pas familier avec le câblage électrique ou si les câbles de la maison/ bâtiment sont de couleurs différentes de celles auxquelles il est fait référence ci-dessous, alors veuillez faire appel à un électricien qualifié.

Une fois que votre ventilateur est fixé en place sur le support de suspension, vous pouvez effectuer le câblage électrique comme suit :

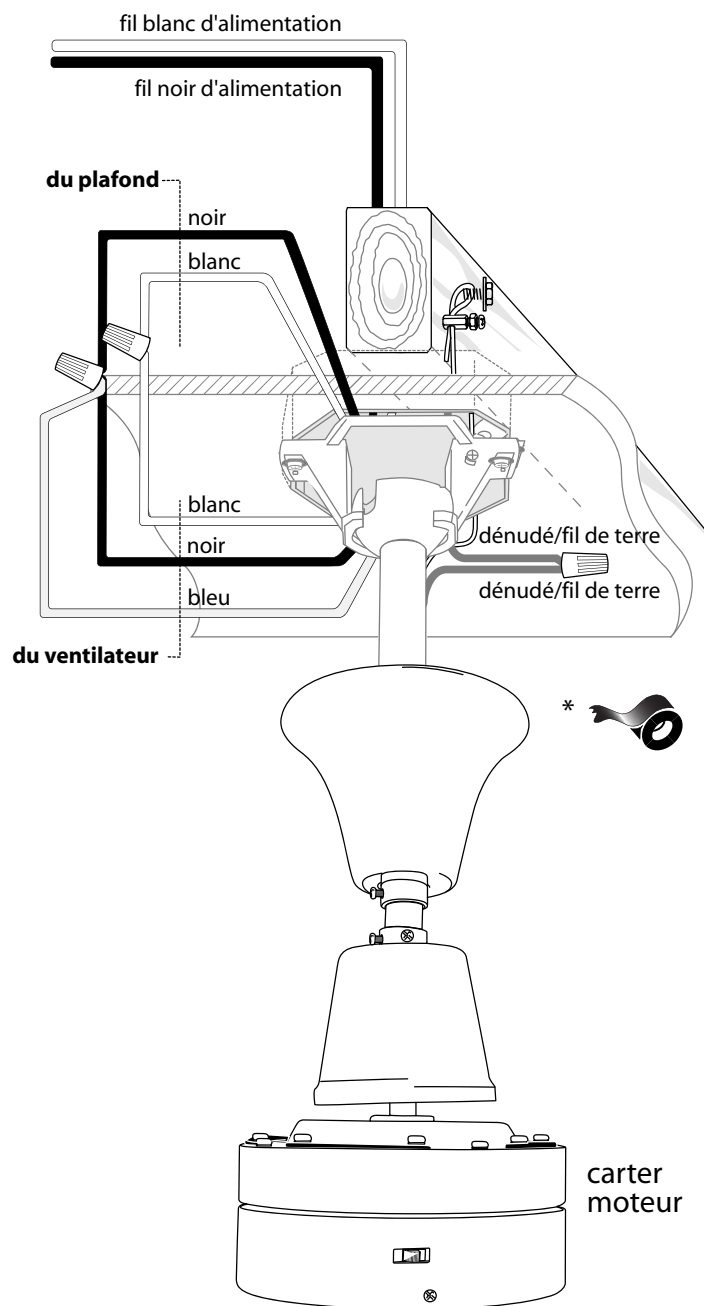
Raccordez le fil **NOIR** et le **BLEU** du ventilateur au fil **NOIR** du plafond à l'aide du connecteur de fils fourni.

Raccordez le fil **BLANC** du ventilateur au fil **BLANC** du plafond à l'aide du connecteur de fils fourni.

Connectez tous les fils de **TERRE (VERT)** du ventilateur entre-eux et raccordez-les au fil **DÉNUDÉ/VERT** du plafond à l'aide du connecteur de fils fourni.

Si vous avez l'intention de contrôler l'éclairage du ventilateur à partir d'un interrupteur d'éclairage séparé, raccordez le fil **BLEU** du ventilateur au fil d'alimentation **NOIR** (ou **ROUGE**) de l'interrupteur indépendant.

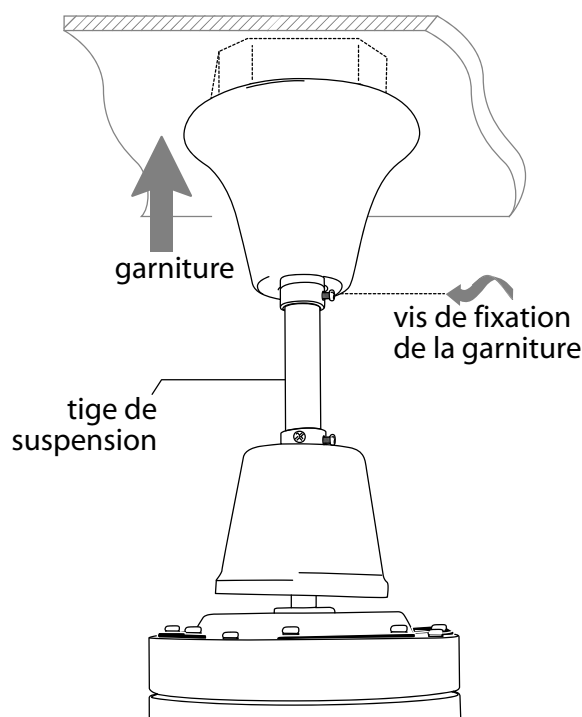
*Enveloppez chaque capuchon de connexion séparément avec du ruban isolant à titre de mesure de sécurité supplémentaire.



7. Montage de la garniture.

Levez la garniture pour l'amener jusqu' au support de suspension et jusqu' à ce que la garniture touche le plafond. Serrez la vis de fixation de la garniture pour la fixer.

Retirez soigneusement le papier de protection de la tige de suspension.



8. Fixation des pales.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessures corporelles graves, NE PAS utiliser d'outils électriques pour assembler les pales. Si les vis sont trop serrées, les pales peuvent se fissurer et casser.

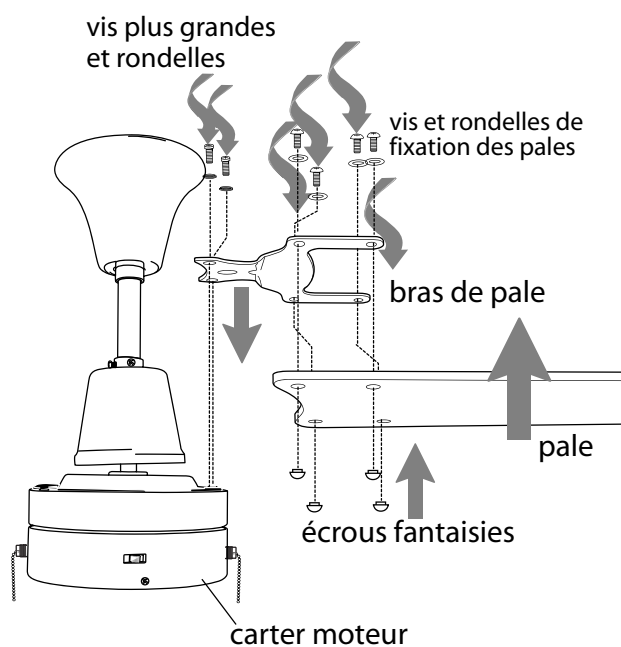
Méthode rapide : Les rondelles des vis de maintien des pales peuvent être montées sur chaque vis de pale avant d'installer les pales.

Trouvez 16 vis et rondelles de fixation de pales et 16 écrous fantaisie dans les sachets de quincaillerie. Alignez les trous de la pale sur les trous du bras de pale. (Notez l'étiquette sur le bras de la pale indiquant *THIS SIDE UP* (face vers le plafond).) Poussez les écrous fantaisie à travers les trous dans la pale par le dessous de la pale et insérez les vis de fixation de pales (avec leurs rondelles) par le dessus. Serrez fermement toutes les 4 vis. Reprenez la procédure pour les pales restantes.

Repérez l'un des coussins en caoutchouc sur le dessus du carter moteur. Retirez les 2 grandes vis et les rondelles (**ne retirez pas la vis centrale**), mais laissez le coussin en caoutchouc en l'état.

Abaissez le bras de pale sur le coussin en caoutchouc, en fixant le bras de pale avec les vis et les rondelles précédemment retirées. Serrez bien les vis. Reprenez la procédure pour les pales restantes.

REMARQUE : Serrez les vis de fixation de pale deux fois par an.



9. Assemblage du Kit d'éclairage.

Desserrez partiellement 3 vis à molette au bas du carter moteur et levez l'abat-jour en verre pour l'amener jusqu'au carter moteur. Fixez l'abat-jour en verre avec les vis à molette.

REMARQUE : Assurez-vous que les vis à molette sont en contact avec la bague en caoutchouc sur l'abat-jour en verre, *tout en veillant à NE PAS trop serrer les vis à molette car cela pourrait causer fissures ou bris de glace.*

10. Comment tester votre ventilateur.

Il est recommandé de tester le ventilateur avant de mettre la dernière main à votre installation. Rétablissez l'électricité au niveau de la boîte à fusibles et de l'interrupteur mural (le cas échéant). Testez les vitesses de fonctionnement du ventilateur à l'aide de la chaînette étiquetée VENTILATEUR. Commencer en position ARRÊT (aucun mouvement de pale). Tirez une première fois pour la vitesse la PLUS ÉLEVÉE. Tirez une deuxième fois pour la vitesse MOYENNE. Tirez une troisième fois pour la vitesse LENTE. Tirer quatre fois, le ventilateur revient à la position ARRÊT. Tester l'éclairage avec la chaînette étiquetée LUMIÈRE. (**schéma 1**) Si le ventilateur et/ou la lumière ne fonctionnent pas, veuillez consulter la section "Dépannage" pour résoudre toute question avant de contacter le Service Clientèle.

Arrêtez le ventilateur complètement *avant* d'actionner le commutateur d'inversion. Amenez le commutateur d'inversion en position de recyclage/brassage d'air selon la saison :

- Position GAUCHE pour l'été (**schéma 2**)
- Position DROITE pour l'hiver (**schéma 3**)

Un ventilateur de plafond vous permettra de régler votre thermostat sur une température plus élevée en été et moins élevée en hiver sans que cela n'affecte votre confort.

Important : Le commutateur d'inversion doit être amené *complètement vers la GAUCHE* ou *complètement vers la DROITE* pour que le ventilateur fonctionne. Si le commutateur d'inversion se trouve en position *médiane* (**schéma 4**), le ventilateur ne fonctionnera pas.

Fixez les rallonges de chaînette fournies ou les rallonges de chaînette personnalisées [vendues séparément] aux extrémités des chaînettes.

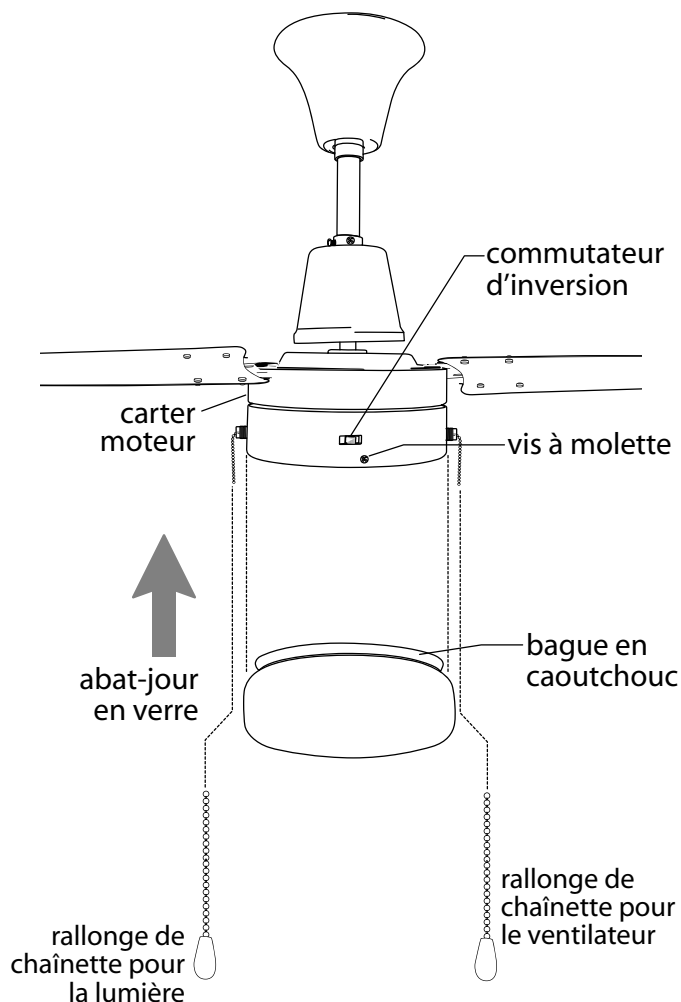


schéma 1

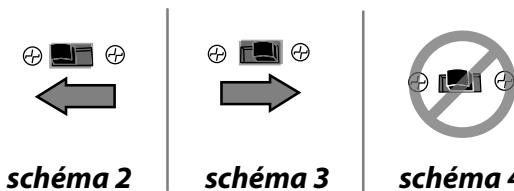


schéma 2

schéma 3

schéma 4

Dépannage.

AVERTISSEMENT : *Le fait de ne pas débrancher l'alimentation électrique avant toute recherche de panne au niveau du câblage électrique peut se traduire par des blessures graves.*

Problème : Le ventilateur ne fonctionne pas.

Solutions :

1. Vérifiez l'interrupteur mural du ventilateur.
2. Vérifiez que le commutateur d'inversion est bien basculé sur l'une ou l'autre direction.
3. Vérifiez si le ventilateur est correctement câblé.

Problème : Kit d'éclairage ne s'allume pas.

Solutions :

1. Vérifiez l'interrupteur mural du ventilateur.
2. Vérifiez si les fils se trouvant dans la garniture sont raccordés correctement.

Problème : Le ventilateur oscille.

Solutions :

1. Vérifiez et assurez-vous que la (les) vis de fixation sur l'étrier du boîtier de moteur est (sont) bien serrée(s).
2. Vérifiez et assurez-vous que la vis de fixation à la rotule de suspension est bien serrée.

Garantie.

GARANTIE À 15 ANS DE

garantit ce ventilateur à l'acheteur original pour une utilisation à l'intérieur en vertu des dispositions suivantes :

GARANTIE D'UN AN : Retournez le ventilateur, en port payé, à Nous réparerons le ventilateur ou vous en enverrons un nouveau et nous couvrirons les frais d'expédition de retour. **GARANTIE DE 5 ANS :** réparera ou remplacera gratuitement pour l'acheteur original, tout moteur de ventilateur qui ne fonctionne pas correctement, si cette défaillance résulte d'un usage normal.

RETOURNEZ LE MOTEUR DU VENTILATEUR UNIQUEMENT, en port payé, à . Nous réparerons le moteur ou vous en enverrons un nouveau et couvrira les frais d'expédition de retour.

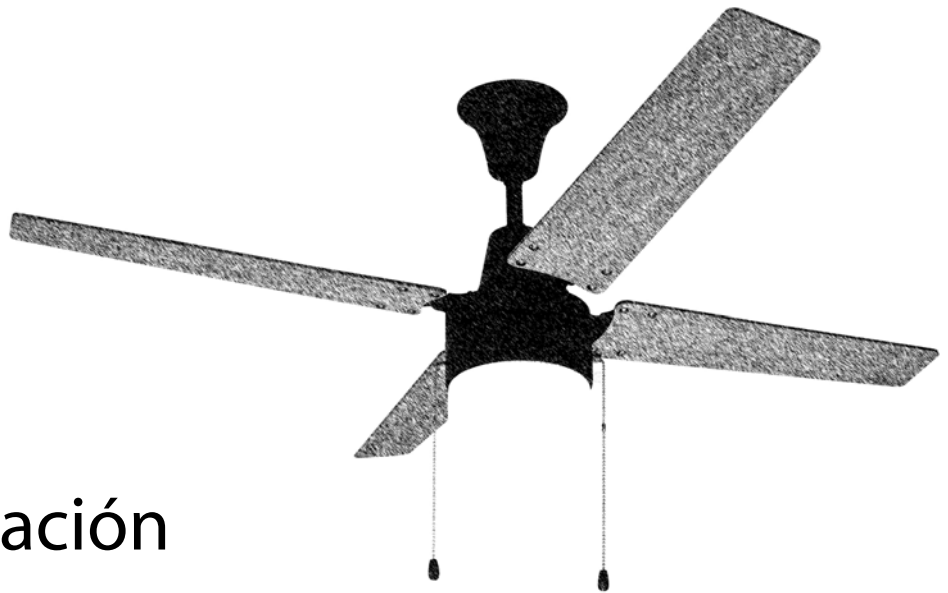
GARANTIE LIMITÉE DE 6 à 15 ANS : réparera le ventilateur sans facturer les frais de main d'œuvre uniquement à l'acheteur original, si le moteur du ventilateur ne fonctionne pas correctement, dans les cas où cette défaillance résulte d'un usage normal. Les pièces utilisées pour la réparation seront facturées à l'acheteur aux prix courants du marché au moment de la réparation.

L'acheteur sera responsable de tous les frais encourus pour le retrait, la réinstallation et l'expédition du produit pour les réparations.

Cette garantie n'est pas applicable lorsque des dommages causés par un abus mécanique, physique, électrique ou un abus dû à l'eau entraînent la défaillance. La détérioration des finis ou d'autres pièces au cours du temps ou en raison de l'exposition à l'air salin est spécifiquement exclue de cette garantie.

Nini le fabricant n'assumera aucune responsabilité en cas de mauvaise installation ou utilisation de ce produit. En aucun cas la société ne sera tenue responsable de tous dommages indirects en cas de violation de cette garantie ou de toute autre garantie expresse ou implicite quelconque. Cette restriction quant aux dommages indirects n'est pas applicable dans les états ou provinces où elle est interdite.

LEER ESTAS INSTRUCCIONES Y
GUARDARLAS PARA UTILIZACIÓN FUTURA



Guía de instalación

Índice de materias:

- Sugerencias de seguridad. Pág. 2
- Desempaquetado del ventilador. Pág. 3
- Inventario de piezas. Pág. 3
- Preparación para la instalación. Pág. 4
- Instalación del soporte de montaje. Pág. 4
- Ensamblaje del ventilador. Pág. 5
- Instalación eléctrica. Pág. 6
- Colocación de la cubierta decorativa. Pág. 7
- Colocación de las aspas. Pág. 7
- Instalación del juego de luz. Pág. 8
- Verificación del funcionamiento del ventilador. Pág. 8
- Localización de fallas. Pág. 9
- Piezas de repuesto. Pág. 9
- Garantía. Pág. 9



peso neto del ventilador: 6,5 kg (14,33 lb)

SUGERENCIAS DE SEGURIDAD.

ADVERTENCIA: Para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica, desconectar la corriente en la caja de fusibles principal o el interruptor protector antes de iniciar la instalación del ventilador o antes de repararlo o instalar accesorios.

1. **LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD CUIDADOSAMENTE ANTES DE INSTALAR SU VENTILADOR Y GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES.**

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de daño corporal, es posible que sea necesario usar guantes al manejar las piezas del ventilador que tengan bordes afilados.

2. Asegurarse de que todas las conexiones eléctricas cumplan con los Códigos o las Ordenanzas Locales, el Código Nacional Eléctrico y ANSI/NFPA 70-1999. Si usted no está familiarizado con el alambrado eléctrico o los cables de la casa/el edificio son de colores diferentes a los cuales se refieren en las instrucciones, favor de buscar un electricista calificado.
3. Asegurarse de que haya localizado una ubicación para su ventilador que permite el espacio necesario para la rotación de las aspas, y por lo menos 2,13 metros (7 pies) de espacio libre entre el piso y las puntas de las aspas. Debe instalar el ventilador para que las puntas de las aspas queden a una distancia de por lo menos 76 centímetros (30 pulgadas) de las paredes y otras estructuras verticales.
4. La caja de salida eléctrica debe estar bien sujeta a la viga de soporte del techo y deben ser capaces de sostener por lo menos 16 kilogramos (35 libras). La caja de salida debe tener apoyo directo de la estructura del edificio. Sólo usar cajas de salida registradas con CUL (Canadá) o UL (EEUU) que indiquen que "sirven para ventilador" ("FOR FAN SUPPORT" en inglés). No se recomiendan cajas de salida de plástico.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño corporal, instalar en la caja de salida marcada "Aceptable para sostener ventilador de 15,9 kg (35 lb) o menos" ["Acceptable for Fan Support of 15.9 kg (35 lb) or less"] y utilizar los tornillos proporcionados con la caja de salida. La mayoría de las cajas de salida que normalmente se usan para sostener los aparatos de alumbrado no siempre son apropiadas para sostener ventiladores y es posible que las tenga que reemplazar. En caso de duda, consultar con un electricista calificado.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño corporal, los conectores para cable provistos con este ventilador son diseñados para aceptar sólo un cable de calibre 12 de la casa y dos cables principales del ventilador. Si el calibre del cable de la casa es superior al 12 o hay más de un cable de la casa para conectar a los cables principales del ventilador al cual corresponda cada uno, consultar con un electricista para informarse sobre el tamaño correcto de conectores para cable que se debe usar.

5. Los diagramas eléctricos son únicamente para referencia.
6. Después de haber terminado la instalación, asegurarse de que todas las conexiones estén totalmente seguras.
7. Después de haber terminado todas las conexiones eléctricas, los conductores empalmados deben ser volteados para arriba y colocados cuidadosamente dentro de la caja de salida. Los alambres se deben de separar con el conductor a tierra a un lado y el conductor a tierra del equipo al lado opuesto.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves, NO utilizar herramientas eléctricas para ensamblar las piezas del ventilador, incluso las aspas.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no usar el ventilador con ningún control de velocidad de estado sólido ni controlar la velocidad del ventilador con un interruptor con reductor de luz de gama completa. [El usar un interruptor con reductor de luz de gama completa para controlar la velocidad del ventilador causará un zumbido recio del ventilador.]

8. No utilizar el interruptor de reversa hasta que el ventilador se haya parado completamente.
9. No insertar ningún objeto entre las aspas mientras estén rotando.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño corporal, no doblar los brazos de las aspas durante el ensamblaje ni durante la instalación. No insertar objetos entre las aspas mientras estén rotando.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño corporal o algún daño al ventilador, tener cuidado al estar trabajando alrededor del ventilador o limpiándolo.

10. No utilizar agua ni detergentes para limpiar el ventilador ni las aspas. Usar un trapo seco o ligeramente húmedo para su limpieza general.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño corporal, usar **sólo** las piezas provistas con este ventilador. **Al usar piezas DISTINTAS a las provistas con este ventilador se invalidará la garantía.**

ADVERTENCIA: Este ventilador DEBE instalarse con el cable de seguridad provisto. Si no se utiliza el cable de seguridad provisto, se pueden producir lesiones personales, daños al ventilador o a otras propiedades.

PRECAUCIÓN: NO manipular ni intentar reparar el componente LED de la lámpara. La fuente de luz está diseñada para esta aplicación específica y el mantenimiento no debe estar a cargo de personal sin capacitación. Si necesita algún tipo de mantenimiento, llamar a nuestro departamento de Servicio al cliente.

11. El juego de luz LED se puede regular al 10% con reguladores seleccionados.

Las modificaciones no aprobadas por la parte responsable de la conformidad podrían invalidar la autorización del usuario para manejar el equipo. [El equipo se refiere al control remoto y/o el control de pared y/o el juego de luz LED.]

NOTA: Se han hecho pruebas en este equipo y se ha comprobado que cumple con los límites para un aparato digital de clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Se concibieron estos límites para proveer protección razonable contra la interferencia adversa en una instalación residencial. Este equipo produce, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y no se usa según las instrucciones, puede causar interferencia adversa en la radiocomunicación. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo sí causa interferencia adversa en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y prendiendo el equipo, se le urge al usuario a intentar rectificar la interferencia tomando una o más de las medidas que siguen:

- * Orientar la antena de nuevo o localizarla en otro sitio.
- * Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- * Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto al cual está conectado el receptor.

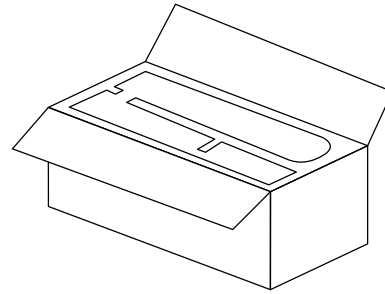
Solicitar ayuda del distribuidor o un técnico de radio/televisión.

El juego de luz LED cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. Se sujeta el funcionamiento a las dos condiciones siguientes: (1) este juego de luz LED no puede causar una interferencia perjudicial, (2) este juego de luz LED tiene que aceptar cualquier interferencia recibida, inclusive interferencia que puede producir un funcionamiento indeseado.

NOTA: No se debe concluir que las precauciones de seguridad importantes e instrucciones en este manual van a abarcar todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. Se debe entender que el sentido común y la precaución son factores necesarios en la instalación y la operación de este ventilador.

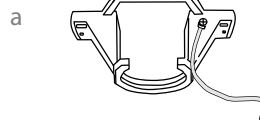
1.Desempaquetado del ventilador.

Abrir el empaque cuidadosamente. Sacar los artículos del embalaje. Sacar el motor y ponerlo en una alfombra o en el embalaje para evitar rayar el acabado. Guardar la caja de cartón o el empaquetamiento original en caso de que tenga que mandar el ventilador para alguna reparación. Comprobar las piezas del ventilador con el inventario de piezas y verificar que se incluyen todas.

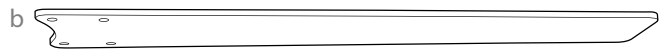


2.Inventario de piezas.

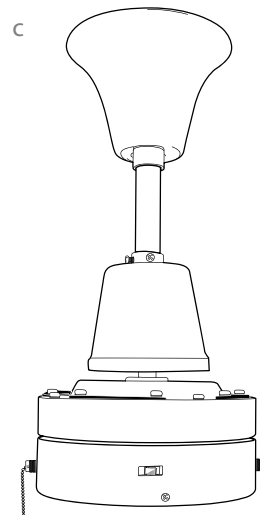
a. soporte de montaje. 1 unidad



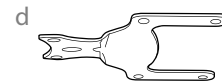
b. aspa. 4 unidades



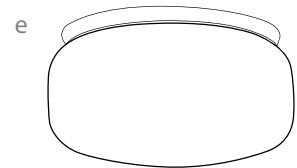
c. bastidor del motor, tubo y cubierta decorativa (armados de antemano). 1 unidad



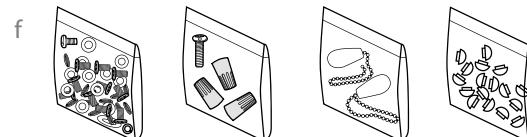
d. brazo para el aspa. 4 unidades



e. pantalla de vidrio. 1 unidad



f. paquetes de artículos de ferretería



! RECORDATORIO IMPORTANTE:
Se tienen que utilizar las piezas provistas con este ventilador para una instalación adecuada y su seguridad. **!**

3. Preparación para la instalación.

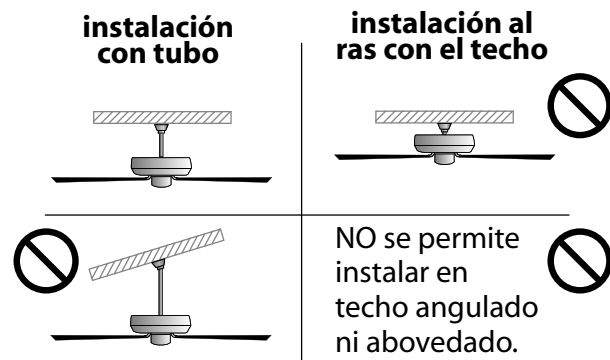
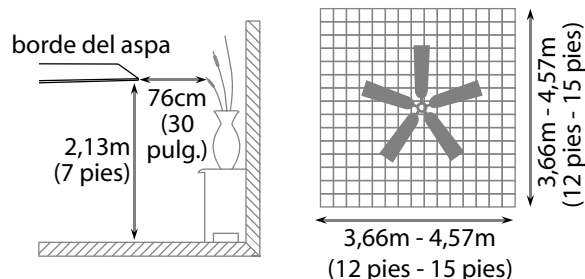
Para prevenir daño corporal y otros daños, estar seguro de que el lugar en donde va a colgar el ventilador le permite un espacio libre de 2,13m (7 pies) entre las puntas de las aspas y el piso y 76cm (30 pulg.) entre las aspas y cualquier pared u otra obstrucción.

Este ventilador es adecuado para habitaciones hasta 20,9 metros cuadrados (225 pies cuadrados).

Este ventilador **sólo** se puede colgar **con el tubo** en un techo regular (sin inclinación). *No se puede* colgar el ventilador al ras con el techo *ni* en un techo abovedado.

Se necesitan las herramientas siguientes para la instalación:

Destornillador de estrella Phillips, destornillador de paleta (plano), alicates ajustables o llave de tuercas, escalera de tijera, cortaalambres y cinta aisladora.



4. Instalación del soporte de montaje.

Apagar los cortacircuitos en el panel de electricidad que suplen corriente a la caja de salida y asegurarse de que el interruptor de luz esté APAGADO.

ADVERTENCIA: El no desconectar el suministro de fuerza antes de la instalación puede tener por resultado lesiones graves.

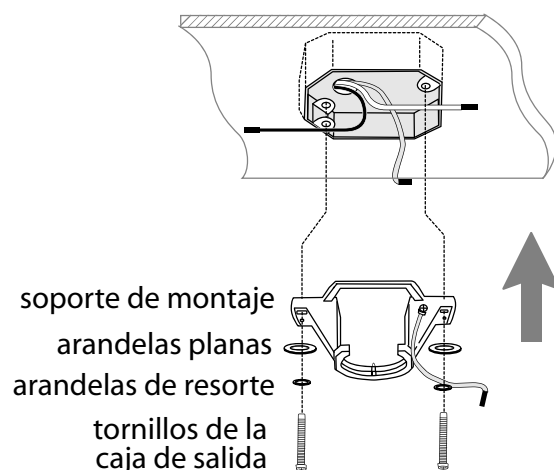
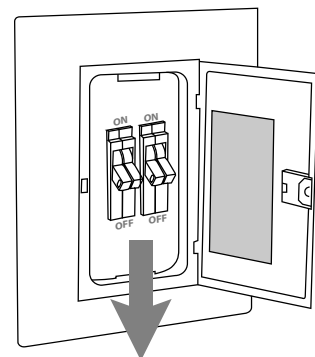
Quitar el aparato existente.

ADVERTENCIA: Si utiliza una caja de salida existente, asegurarse de que la caja de salida esté firmemente conectada a la estructura del edificio y que sea capaz de sostener el peso total del ventilador. Asegurarse de que la caja de salida indique claramente que "Sirve para ventilador" (FOR FAN SUPPORT); si no, se debe reemplazar con una caja de salida aprobada. El no hacer el cambio si es necesario puede resultar en lesiones graves.

PRECAUCIÓN: Asegurarse de que la caja de salida esté conectada a tierra correctamente y que haya un conductor a tierra (**VERDE** o pelado).

Instalar el soporte de montaje utilizando los tornillos originales, las arandelas de resorte y las arandelas planas de su nueva o existente caja de salida.* Arreglar el alambrado eléctrico (los cables) en la parte de atrás del soporte de montaje y lejos de la abertura del soporte.

***Nota:** Es muy importante que use los artículos de ferretería correctos al instalar el soporte de montaje puesto que sirve para sostener el ventilador.



5. Ensamblaje del ventilador.

Ya que esté sujetado el soporte de montaje a la caja de salida y capaz de apoyar el ventilador, usted está listo para colgar el ventilador. Aflojar el tornillo de fijación de la cubierta decorativa y bajar la cubierta decorativa hasta que se pueda ver la bola que sirve para colgar en la parte superior del tubo. Quitar el plástico del extremo del cable de seguridad. Agarrar el ventilador firmemente con las dos manos. Deslizar el tubo por la abertura del soporte de montaje y dejar que se detenga la bola en el soporte de montaje. Girar la bola que sirve para colgar hasta que la ranura de la bola se alinee con la parte saliente del soporte de montaje.

ADVERTENCIA: El no alinear la ranura en la bola que sirve para colgar con la parte saliente del soporte de montaje puede causar lesiones graves o la muerte.

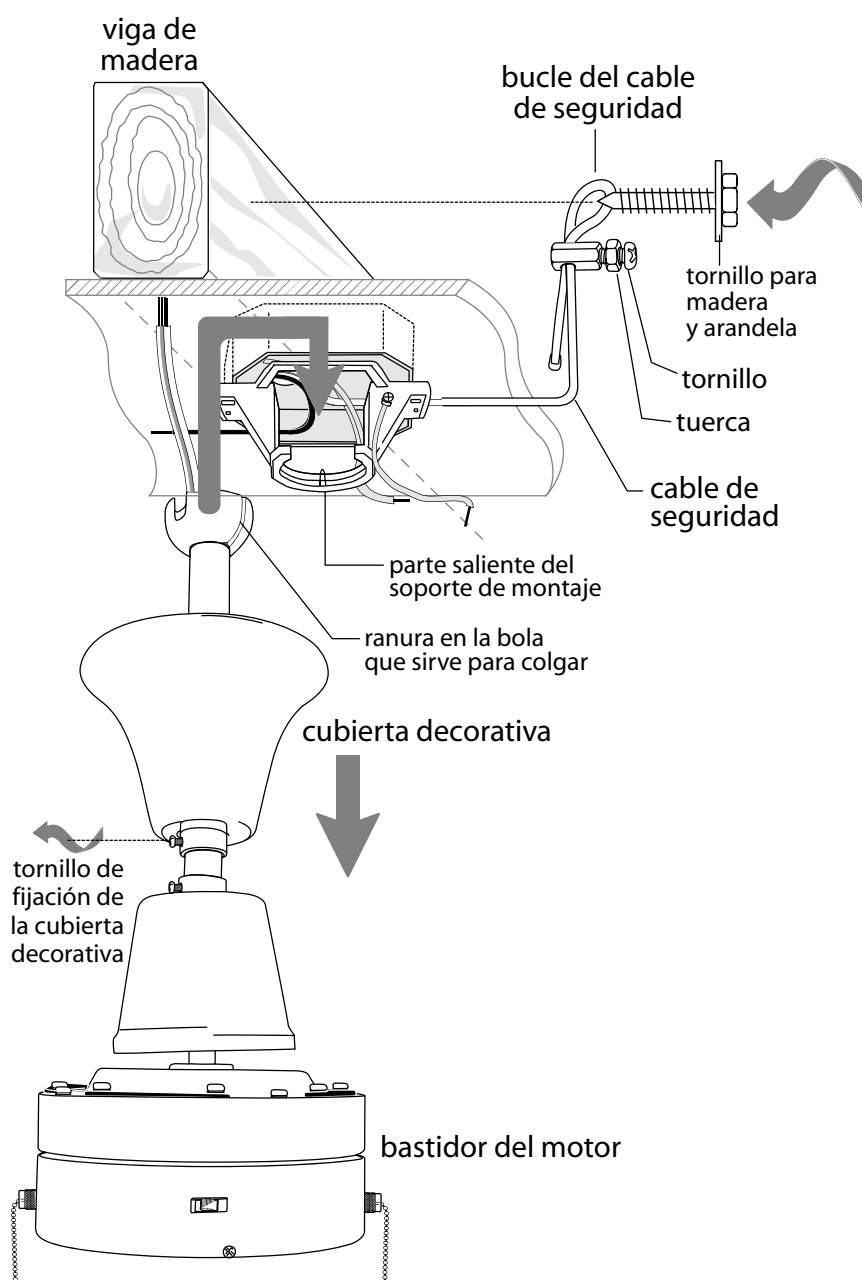
Sugerencia: Solicitar ayuda de otra persona para mantener la escalera sujeta y para que le suba el ventilador cuando usted ya esté preparado en la escalera para colgarlo.

Encontrar un punto de acoplamiento seguro (se recomienda la viga de madera en el techo) y asegurar el cable de seguridad. Utilizar tornillo para madera para trabajos pesados, arandela y tornillo de seguridad (no provistos) en el bucle del cable de seguridad.

Ajustar el largo del cable de seguridad aflojando el tornillo y la tuerca del seguro del cable. Ajustar la parte floja del cable para que mida como el largo de una mano y volver a asegurar el seguro apretando bien el tornillo y la tuerca. **[Referirse al diagrama al lado.]** El bucle en el extremo del cable de seguridad debe ser de tal tamaño que pase justo sobre la punta de la parte roscada del tornillo para madera. Poner el cable a prueba jalando con alicate la parte suelta en la punta del cable. Si el cable se desliza o se reduce el bucle del cable por donde pasa el tornillo, hay que apretar el tornillo y la tuerca del seguro del cable nuevamente.

Se puede poner el cable en exceso en el área del techo.

NOTA: No se debe concluir que las precauciones de seguridad importantes e instrucciones en este manual van a abarcar todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. Se debe entender que el sentido común y la precaución son factores necesarios en la instalación y la operación de este ventilador.



6. Instalación eléctrica.

ADVERTENCIA: Apagar los cortacircuitos en el panel de electricidad que suplen corriente a la caja de salida y asegurarse de que el interruptor de luz esté **APAGADO**.

PRECAUCIÓN: Asegurarse de que la caja de salida esté conectada a tierra como es debido y que exista un conductor a tierra (**VERDE** o **pelado**).

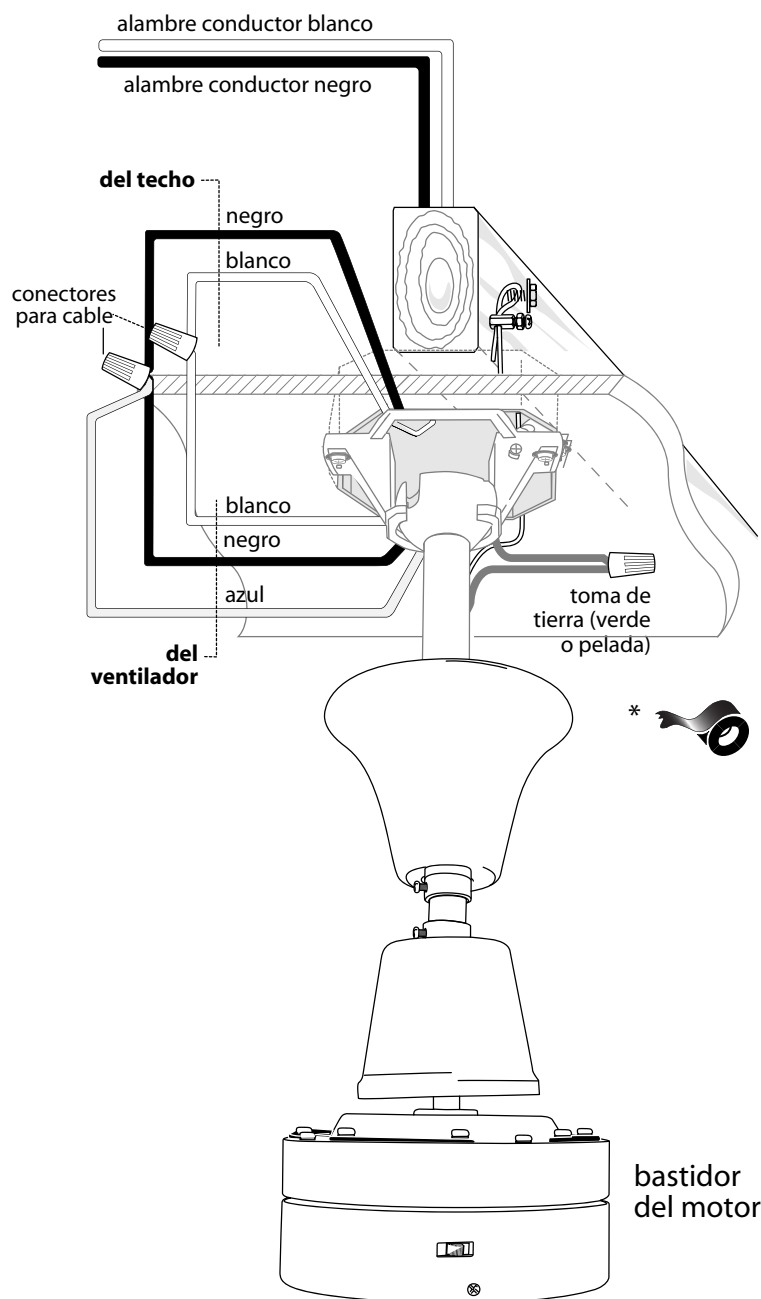
Asegurarse de que toda conexión eléctrica cumpla con los Códigos o las Ordenanzas Locales y el Código Nacional Eléctrico. Si usted no está familiarizado con la instalación eléctrica o los cables de la casa/el edificio son de colores diferentes a los cuales se refieren a continuación, favor de buscar un electricista calificado.

Una vez que el ventilador esté bien sujeto en el soporte de montaje, se puede hacer la instalación eléctrica como sigue:

Conectar el cable **NEGRO** y el **AZUL** del ventilador al cable **NEGRO** del techo con un conector para cable provisto.
Conectar el cable **BLANCO** del ventilador al cable **BLANCO** del techo con un conector para cable provisto.
Conectar todos los conductores a **TIERRA (VERDES)** del ventilador a los **PELADOS/ VERDES** del techo con un conector para cable provisto.

Si usted piensa controlar la luz del ventilador con un interruptor distinto, conectar el cable **AZUL** del ventilador al conductor **NEGRO** (o **ROJO**) que corresponde al interruptor independiente.

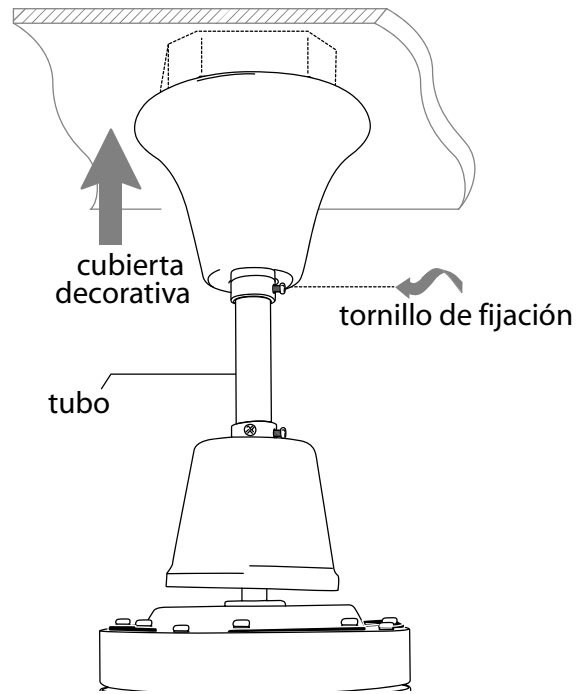
*Como una medida de seguridad adicional, envolver cada conector para cable por separado con cinta aisladora.



7. Colocación de la cubierta decorativa.

Subir la cubierta decorativa hasta que cubra el soporte de montaje y esté pegada al techo. Apretar el tornillo de fijación de la cubierta decorativa para asegurar la cubierta decorativa.

Con cuidado quitar el papel protector del tubo.



8. Colocación de las aspas.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves, NO utilizar herramientas eléctricas para ensamblar las aspas. Si aprieta demasiado los tornillos, las aspas podrían agrietarse y quebrarse.

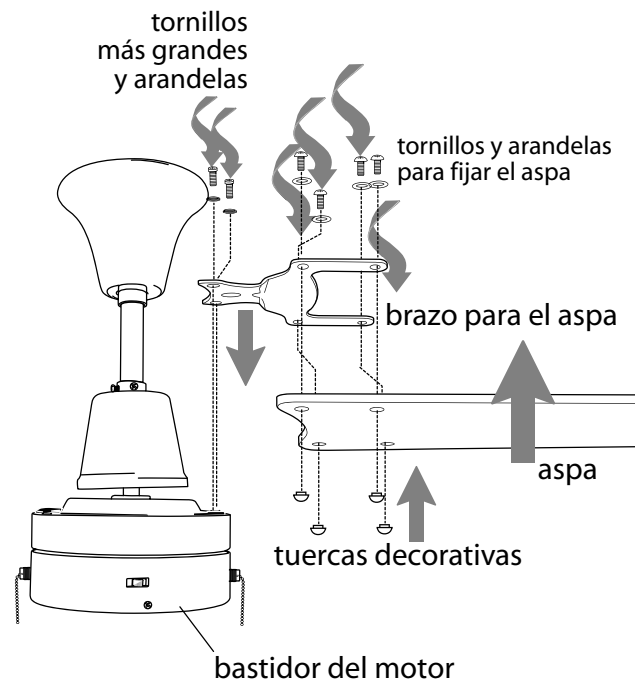
Para ahorrar tiempo: Se pueden poner las arandelas en los tornillos que son para las aspas antes de colocar las aspas.

Localizar 16 tornillos y arandelas para sujetar las aspas y 16 tuercas decorativas en los paquetes de artículos de ferretería. Alinear los agujeros en una de las aspas con los agujeros en un brazo para el aspa. (Darse cuenta de la etiqueta en el brazo para el aspa que indica ESTE LADO HACIA ARRIBA.) Introducir las tuercas decorativas en los agujeros del aspa desde el lado inferior del aspa e introducir los tornillos para fijar las aspas (junto con las arandelas) desde el lado superior. Apretar bien los 4 tornillos. Repetir el mismo procedimiento con las demás aspas.

Localizar una de las arandelas de protección de hule en la parte superior del bastidor del motor. Quitar los 2 tornillos más grandes (**no** quitar el tornillo de en medio) y las arandelas pero dejar la arandela de protección de hule intacta.

Poner uno de los brazos para el aspa encima de la arandela de protección de hule y sujetarla con los tornillos y las arandelas que se quitaron anteriormente. Apretar los tornillos bien. Repetir este proceso con las demás aspas.

NOTA: Apretar los tornillos para los brazos para las aspas dos veces al año.



9. Instalación del juego de luz.

Aflojar parcialmente los 3 tornillos de mariposa en la parte inferior del bastidor del motor y subir la pantalla de vidrio hasta el bastidor del motor. Asegurar la pantalla de vidrio con los tornillos de mariposa.

NOTA: Asegurarse de que los tornillos de mariposa hagan contacto con la argolla de hule en la pantalla de vidrio *pero NO apretarlos demasiado ya que el vidrio se puede rajar o romper*.

10. Verificación del funcionamiento del ventilador.

Se le recomienda poner el ventilador a prueba antes de terminar la instalación. Regresar la corriente de electricidad en el cortacircuitos y encender el interruptor de la luz en la pared (si se aplica). Verificar las velocidades del ventilador con la cadena de encendido etiquetada VENTILADOR. Empezar en estado de APAGADO (sin movimiento de las aspas). Con el primer tirón el ventilador estará en marcha ALTA. El segundo tirón pondrá el ventilador en marcha MEDIA. El tercer tirón bajará el ventilador a marcha BAJA. Con el cuarto tirón se APAGARÁ el ventilador de nuevo. Poner a prueba la luz jalando la cadena de encendido etiquetada LUZ. (**diagrama 1**) Si el ventilador y/o la luz no funciona(n), favor de referirse a la sección de "Localización de fallas" para resolver cualquier asunto antes de comunicarse con el Servicio al Cliente.

Apagar el ventilador completamente *antes* de usar el interruptor de reversa. Regularlo para que se circule bien el aire dependiendo de las estaciones del año:

- posición IZQUIERDA en verano (**diagrama 2**)
- posición DERECHA en invierno (**diagrama 3**)

Un ventilador de techo le permitirá subir el termostato en verano y bajarlo en invierno sin notar una diferencia en su comodidad.

Importante: Hay que mover el interruptor de reversa o *completamente* hacia la IZQUIERDA o *completamente* hacia la DERECHA para que funcione el ventilador. Si el interruptor de reversa está puesto en la posición de en medio (**diagrama 4**), no funcionará el ventilador.

Fijar las extensiones para las cadenas de encendido provistas a las cadenas de encendido o usar unas hechas a medida (a la venta por separado).

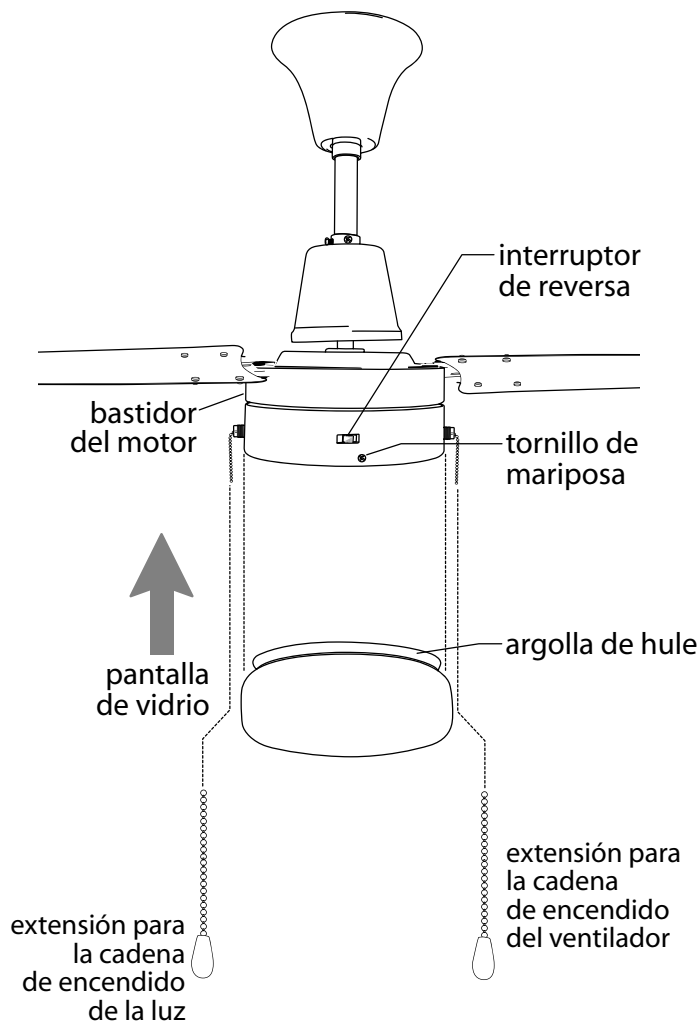


diagrama 1

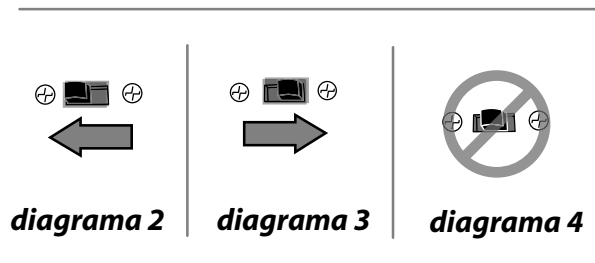


diagrama 2

diagrama 3

diagrama 4

Localización de fallas.

ADVERTENCIA: El no desconectar el suministro de fuerza eléctrica antes de hacer localización de fallas para cualquier problema de instalación eléctrica puede causar lesiones graves.

Problema: El ventilador no funciona.

Soluciones:

1. Inspeccionar el interruptor de pared del ventilador.
2. Verificar que el interruptor de reversa del ventilador está en una sola posición, no en medio de las dos.
3. Verificar la instalación eléctrica del ventilador.

Problema: El juego de luz no se ilumina.

Soluciones:

1. Inspeccionar el interruptor de pared del ventilador.
2. Verificar que se hizo correctamente la conexión de cables en la cubierta decorativa.

Problema: El ventilador se tambalea.

Soluciones:

1. Averiguar que se apretó (apretaron) bien el (los) tornillo(s) de fijación en el cuello del bastidor del motor.
2. Averiguar que se apretó bien el tornillo de fijación en la bola que sirve para colgar.

Garantía.

GARANTÍA LIMITADA DE 15 AÑOS DE garantía este ventilador al comprador original para uso interior con las siguientes condiciones: GARANTÍA DE 1 AÑO: reemplazará o reparará cualquier ventilador que tenga funcionamiento deficiente debido a defectos en los materiales o trabajo manual. Devolver el ventilador, con los gastos de envío prepagados, a . Nosotros repararemos o reemplazaremos el ventilador y pagaremos los gastos de envío de regreso. GARANTÍA DE 5 AÑOS: reemplazará o reparará sin costo al comprador original, cualquier motor de ventilador que no funcione de manera satisfactoria a causa de uso normal. DEVOLVER EL MOTOR SOLAMENTE, los gastos de envío prepagados, a . Nosotros repararemos el motor al comprador o le enviaremos uno de reemplazo y pagará los gastos de envío de regreso. GARANTÍA LIMITADA DE 6 a 15 AÑOS: reparará el ventilador, sin costo al comprador original por el coste laboral, si el motor del ventilador no funciona satisfactoriamente a causa del uso normal. Las piezas que se utilizan en hacer la reparación serán facturadas al comprador a los precios prevalecientes en el momento de la reparación.

El comprador original será responsable de todos los gastos incurridos en sacar, reinstalar y enviar el producto para reparación.

Esta garantía no se aplica cuando el ventilador tenga daños por abuso mecánico, físico, eléctrico o por agua resultando en su mal funcionamiento. Se exenta específicamente el deterioro en el acabado u otras partes debido al tiempo o exposición al aire marino bajo esta garantía.

Ni ni el fabricante se harán responsables por lo que pasa por una instalación inadecuada o el uso impropio de este producto. La compañía no se hará responsable en ningún caso de ningún daño emergente por incumplimiento de esta o cualquier otra garantía expresada o implicada en absoluto. Esta limitación de daños emergentes no se aplicará en estados donde es prohibido.